

佳能 chemSHERPA调查 回答手册 version 1.0

佳能公司
2017年1月 发行

Contents

1. 本手册目的 P. 2
2. 关于调查表 P. 2
3. 关于chemSHERPA的回答
 - 3-1. 关于chemSHERPA-AI的回答方法 P. 3~10
 - 3-2. 关于chemSHERPA-CI的回答方法 P. 11~14

注意

①在回答佳能绿色物品采购调查之际，原则上请用日文或者英文回答。

在用指定语言回答有困难时，请向委托调查方咨询。

②在调查表中填写数据或信息之际，请遵守以下规则。

原则上汉字、片假名、平假名请用全格填写，英文数字用半格填写。但是，有关符号，凡日语标记中所使用的，请用全格填写，英文数字中所使用的，请用半格填写。

1. 本手册目的

2. 关于调查表

本手册目的

本手册是chemSHERPA工具被当作使用了的产品含有化学物质调查的手册，想要关于佳能集团的运用，并且特殊化，对调查的想法，回答次序被向解说了的东西。

请chemSHERPA工具的使用方法的详细参照被存在于如下所示网址的chemSHERPA的网页刊登的手册。

<https://chemsherpa.net/chemSHERPA/> （日本語）

<https://chemsherpa.net/chemSHERPA/english/> （英語）

关于调查表

chemSHERPA调查表有遵法信息（与以往的JGP同等信息）及成分信息（与以往的AIS同等信息）构成的“chemSHERPA A-I（用于成型品的调查）”和仅成分信息的“chemSHERPA-CI（与以往的AIS同等信息）”两种。

另外，根据调查对象品的不同零部件和材料，除由chemSHERPA规定的工具外，还有另外要求采用佳能集团自主调查表（以下称“佳能追加调查表”）一并实施调查的情况。佳能集团所实施的调查形态为以下4种。

即便已实施过一次调查，但因申请工序变更或法律法规动向等而发生追加调查等时，也会有需要再次进行调查的情况。



3. 关于chemSHERPA的回答

chemSHERPA数据授受的方法由以下2种方法构成。

成型品的情况：传递遵法信息和成分信息的chemSHERPA-AI。

化学品的情况：传递成分信息的chemSHERPA-CI。

有关其详细内容，请参见以下的chemSHERPA 网页。

<https://chemsherpa.net/chemSHERPA/>

有关利用规则、回答方法等，请参见可从上述URL获取的chemSHERPA产品所含化学物质信息利用规则、各种操作手册、输入手册。

《成型品数据制作支持工具_操作手册（以下、在AI操作手册中记述）》。

《化学品数据制作支持工具_操作手册（以下、在CI操作手册中记述）》。

本手册使用 chemSHERPA发行的数据制作支持工具，在回答方法上，是对基于操作手册、输入手册的回答方法进行补充的

3-1. chemSHERPA-AI的回答方法

关于chemSHERPA-AI的特征和佳能集团的运用

chemSHERPA-AI的信息传递对象为成型品，
将传递以下2种信息。

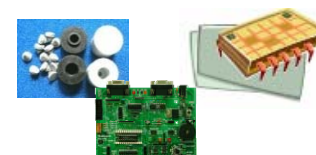
- 遵法信息（与以往的JGP同等信息）
- 成分信息（与以往的AIS同等信息）

对于佳能集团的chemSHERPA-AI委托调查，目前为以下项目。

- 遵法信息：必须
- 成分信息：任意

但是，根据敝公司顾客的要求等，有时会作为必须条件委托调查成分信息的情况。
此时，请按照委托部门的委托内容回答成分信息。

成型品



3. 关于chemSHERPA的回答

1. 关于基本记载内容

■ 委托时的记载数据

由佳能集团发送记载有特定调查对象信息的chemSHERPA-AI委托数据。

委托者信息					
全选	产品名称	产品编号	产品名称	产品编号	制造商名称
<input type="checkbox"/>	サンプルA	A123			Aメーカー
<input type="checkbox"/>	サンプルB	B456			B製作所
<input type="checkbox"/>	サンプルC	C789			C技研

已记载了佳能集团方管理的调查对象的名称、零部件编号等ID。请勿对产品品号上所记载的信息进行编辑。

关于调查对象的品号、制造商名称，事先已在了解范围内加以记载。回答时，请适当进行修正/编辑。

■ 遵法判断信息的记载数据

含有判定、含有率为必须记载项目。而且，对于《含有判定》为《Y》的物质/物资群，原则上也请记载《含有量》/《使用用途》/《使用部位》。尤其是在用途代码为“请予以输入”时，请务必填写。

对象物质 物质/物质群	申报阈值	判断对象	含有率(ppm)	含量		用途代码	用途	使用部位
		<input type="checkbox"/> 仅显示ON 清除		含量	单位	※在表格上双击输入		
ジブチルスズ化合物 (DBT)	部品中のスズの0.1重量% (1000ppm)	<input type="checkbox"/>				入力して下さい		
ジオクチルスズ化合物 (DOT)	部品中のスズの0.1重量% (1000ppm)	<input type="checkbox"/>				入力して下さい		
四ホウ酸二ナトリウム類	0.1重量% (1000ppm)	<input type="checkbox"/>						
フッ素系温室効果ガス (PFC, SF...)	意図的添加	<input type="checkbox"/>						
ヘキサプロモシクロドデカン (H...)	意図的添加または0.1重量% (1000ppm)	<input type="checkbox"/>						
鉛/鉛化合物	均質材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)	<input type="checkbox"/>				入力して下さい		

■ 成分信息、发行人/批准人信息

在需要记载成分信息时，或者对于发行人/批准人信息，请参见 chemSHERPA发行的操作手册、输入手册。

3. 关于chemSHERPA的回答

2. 直接输入于遵法判断信息中时

是与以往JGP文件调查同等的回答数据制作步骤。
 关于基本输入方法，请参见AI操作手册、《13.3 含有判定(Y/N)等输入（不利用成分信息的变换，而直接输入于遵法判断信息时）》。
 对于用途代码，请选择双击显示出的“用途代码选择”画面的“期限内”加以回答。

直接输入于遵法判断信息时的注意事项

在由多个零部件构成的组件等中，会有记载多个用途代码的情况。在这种情况下，请在参见下列事例的基础上加以回答。

■对EU RoHS指令的铅有多个除外项目，记载多个用途代码的例子。

例1. 追加《均质材料中铅的0.1重量%》的行，对全部除外项目进行记载。（记载全部用途代码。）

对象物质	判断对象	ID	申报用途	申报阈值	判断含有
物质/物质群	<input type="checkbox"/> 仅显示ON 清除				<input type="checkbox"/> 仅显示Y 全选“N”
14 铅/铅化合物	<input type="checkbox"/>	00021	電池、ケーブル、子供用…	均質材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)	*

进行行补充, 并且记载所有用途电码

申报阈值	判断含有 <input type="checkbox"/> 仅显示Y 全选“N”	含有率(ppm)	含量		用途代码 ※在表格上双击输入	用途	使用部位
			含量	单位			
均質材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)	Y	37000	100	mg	▼ RoHS-6(c)	銅合金	コネクタ部
		850000	10	mg	▼ RoHS-7(a)	電気接続	I C
		500000	1	mg	▼ RoHS-7(c)-I	抵抗	抵抗部品

3. 关于chemSHERPA的回答

例2. 同一除外项目在多个部位使用时，请按以下其中一个方法回答。

◆以一行记载的例子

记载最大含有率的零部件含有率，含有量用合计值、使用用途/使用部位用“/”连接记载多个项目。

申报阈值	判断含有		含有率(ppm)	含量		用途代码 ※在表格上双击输入	用途	使用部位
	<input type="checkbox"/> 仅显示Y			含量	单位			
	全选“N”							
均质材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)	Y		37000	100	mg	▼ RoHS-6(b)	母材	コネクタ
			900000	18	mg	▼ RoHS-7(a)	内部接続	IC-A/IC-B/IC-C
			500000	12	mg	▼ RoHS-7(c)-I	抵抗のガラス部/圧電素子	抵抗/振動素子/クロック
			800000	5	g	▼ RoHS-13(a)	ガラスの屈折率向上	レンズ部分

◆以几行记载的例子

按各个部位，一行一行记载含有率/含有量/使用用途/使用部位。

申报阈值	判断含有		含有率(ppm)	含量		用途代码 ※在表格上双击输入	用途	使用部位
	<input type="checkbox"/> 仅显示Y			含量	单位			
	全选“N”							
均质材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)	Y		37000	100	mg	▼ RoHS-6(b)	母材	コネクタ
			900000	10	mg	▼ RoHS-7(a)	内部接続	IC-A
			870000	5	mg	▼ RoHS-7(a)	内部接続	IC-B
			850000	3	mg	▼ RoHS-7(a)	内部接続	IC-C
			500000	5	mg	▼ RoHS-7(c)-I	抵抗のガラス部	抵抗
			400000	4	mg	▼ RoHS-7(c)-I	圧電素子	振動素子
			300000	3	mg	▼ RoHS-7(c)-I	圧電素子	クロック
			800000	5	g	▼ RoHS-13(a)	ガラスの屈折率向上	レンズ部分

展开同一内容
进行记载。

3. 关于chemSHERPA的回答

3. 在成分信息记载后通过变换输入遵法判断信息时

关于成分信息记载后的基本输入方法，请参见 AI操作手册、《13.2 含有判定(Y/N)等输入（把成分信息变换输入于遵法判断信息时）》。另外，关于变换规格，请参见《17. 成分→遵法判断信息的自动变换规格》。对于用途代码，请选择双击显示出的“用途代码选择”画面的“期限内”加以回答。

直接输入于遵法判断信息时的注意事项

在由多个零部件构成的组件等中，会有记载多个用途代码的情况。在这种情况下时，请在参见下列事例的基础上加以回答。

- 对EU RoHS指令的铅有多个除外项目，记载多个用途代码的例子。
成分信息按每个材质记载用途代码，在存在同一用途代码时，当把成分信息变换为遵法信息时，就会以下列多行显示出“用途代码”。在这种情况下时，请直接完成数据。

申报阈值	判断含有		含有率(ppm)	含量		用途代码	用途	使用部位
	<input type="checkbox"/> 仅显示Y	* Y		含量	单位	※在表格上双击输入		
	全选“N”							
均质材料中の鉛の0.1重量% (1000ppm)			465000	465	mg	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	抵抗A
			465000	930	mg	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	抵抗B
			465000	1.395	g	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	抵抗C
			465000	465	mg	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	压电素子D
			465000	930	mg	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	压电素子E
			465000	1.395	g	▼ RoHS-7(c)-I	1.母材	压电素子F

3. 关于chemSHERPA的回答

4. 在制作回答数据后实施输出（批准）时

当制作chemSHERPA-AI的回答数据后，实施输出（批准）时，便会进行错误检查。
 由于《带有红色*记号的项目为必须输入》，因此，当有空栏等时，则无法输出正规文件（不能批准）。

例如，当产品信息的《产品名》/《产品品号》为空栏时，会出现错误，便无法输出正规文件。
 在佳能的定制零部件等中，如果没有供应商的《产品名》/《产品品号》时，请把委托人产品信息的《产品名》/《产品品号》转写到产品信息的《产品名》/《产品品号》上，完成回答数据。

The screenshot displays a software interface for data management. At the top, there is a table titled '委託者情報' (Client Information) with columns for '全選択' (All Select), '製品名称' (Product Name), '製品番号' (Product Number), and '製造商名称' (Manufacturer Name). Three rows are listed: 'サンプルA' (Sample A) with product number 'A123', 'サンプルB' (Sample B) with 'B456', and 'サンプルC' (Sample C) with 'C789'. A red box highlights the empty '製品名称' and '製品番号' columns for all three samples.

Below this is an error log table with columns: 'No', '種類' (Type), '画面名称' (Screen Name), '行番号' (Line Number), '项目名称' (Item Name), and '错误内容' (Error Content). The log shows four error entries for '基本信息画面' (Basic Information Screen):

No	種類	画面名称	行番号	项目名称	错误内容
1	错误	基本信息画面	1	产品名称	未填写产品名称。
2	错误	基本信息画面	1	产品编号	未填写产品编号。
3	错误	基本信息画面	2	产品名称	未填写产品名称。
4	错误	基本信息画面	2	产品编号	未填写产品编号。

A red box highlights the first two error entries. A red arrow points from the highlighted error log entry to the corresponding empty field in the data table above. At the bottom, a warning dialog box titled '警告' (Warning) is displayed with the message: '内容有误，因此无法输出标准文件（无法授权）。是否临时保存文件？' (Content is incorrect, so standard files cannot be output (authorization failed). Do you want to temporarily save the file?). The dialog has 'OK' and 'キャンセル' (Cancel) buttons.

3. 关于chemSHERPA的回答

5. 把原有的JGP文件、AIS文件通过变换输入遵法判断信息时

利用chemSHERPA AI数据制作支持工具，可以读入下列原有（AIS/JGPSSI）数据。
当读入原有的数据，通过变换可以制作 chemSHERPA AI数据，从而实现输入的省力化。

从AIS制作chemSHERPA-AI 数据

关于基本操作方法，请参见AI操作手册、《18.1. AIS→chemSHERPA 》。
变换后，并在完成成分信息之后，请按照上页“2. 成分信息记载后通过变换输入于遵法判断信息时”，输入遵法判断信息。
然而，关于用途代码，在原有数据输入时，会有期限外用途代码被设定的情况。
请务必确认期限内的用途代码，以最新的信息加以填写。

从JGP文件制作chemSHERPA-AI 数据

关于基本操作方法，请参见AI操作手册、《18.2. JGPSSI→chemSHERPA 》。
变换后，请按照上页“1. 直接输入于遵法判断信息时”，输入遵法判断信息。
然而，关于用途代码，在原有数据输入时，会有期限外用途代码被设定的情况。
请务必确认期限内的用途代码，以最新的信息加以填写。

3. 关于chemSHERPA的回答

参考：关于《报告用途》。

成型品工具： 遵法判断信息输入（域IEC62474）的要点。

含有判定（Y/N）的想法

参见： 《chemSHERPA 产品所含化学物质信息的利用工具》

6.3. 成分信息信息的传递基准： 《表1 成分信息的传递基准》

- 当符合“报告用途”，含有了超过“报告阈值”该物质时，为“Y”。
- 即便符合“报告用途”，但含有率低于“报告阈值”时，也为“N”。
- 即便含有了超过“报告阈值”，但不符合“报告用途”时，也为“N”。
- 含有了超过“报告阈值”，而是否符合“报告用途”不详时，为“Y”（安全方面的判断）。
- 即便在适用除外范围内含有，但含有判定也为“Y”（毕竟以“报告用途”和“报告阈值”判定）。

■使用“成分→遵法判断信息”变换功能的输入

是以成分信息为基础，自动变换遵法判断信息的功能。但是，本功能是“支持功能”，需要对变换结果进行确认，在最终使用本功能时，含有判定为“EntryY”或者“N”。而对于“EntryY”，需要用户重新再选择“Y或者N”。

EntryY：是“有Y的可能性”的含义。

根据《对象物质》的不同，按《报告用途》需要回答《与否》也有所不同。
在无法判断产品的用途时，请向调查受托方咨询。

3. 关于chemSHERPA的回答

3-2. chemSHERPA-CI的回答方法

关于chemSHERPA-CI的特征

chemSHERPA-CI的信息传递对象为化学品，将传递成分信息（与以往的AIS同等信息）。



1. 关于基本记载内容

委托时的记载数据

由佳能集团发送记载有特定调查对象信息的chemSHERPA-CI 委托数据。

产品信息					
产品名称	产品编号	产品名称	产品编号	制造商名称	产品系列名称
一般材料/型番	MX0001		*	ABC材料メーカー	
樹脂材料/グレード/着色No./色	MY0010			DEF材料メーカー	
金属材料/金属記号・JIS記号/板厚	MZ0100			GHI材料メーカー	

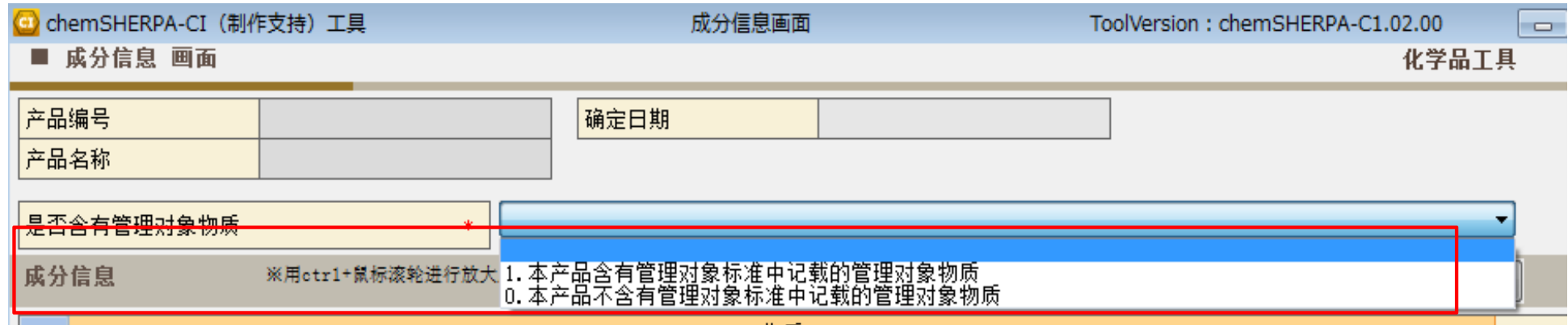
已在产品名上记载了特定调查对象的信息。
已在产品品号上记载了佳能集团方管理的ID。
请勿对产品品号上所记载的信息进行编辑。

关于调查对象的制造商名称，事先已在了解范围内加以记载。
回答时，请适当进行修正/编辑。

3. 关于chemSHERPA的回答

■ 成分信息的记载数据

“有无含有管理对象物质”的《1》、《0》为必须选择，请务必予以选择。



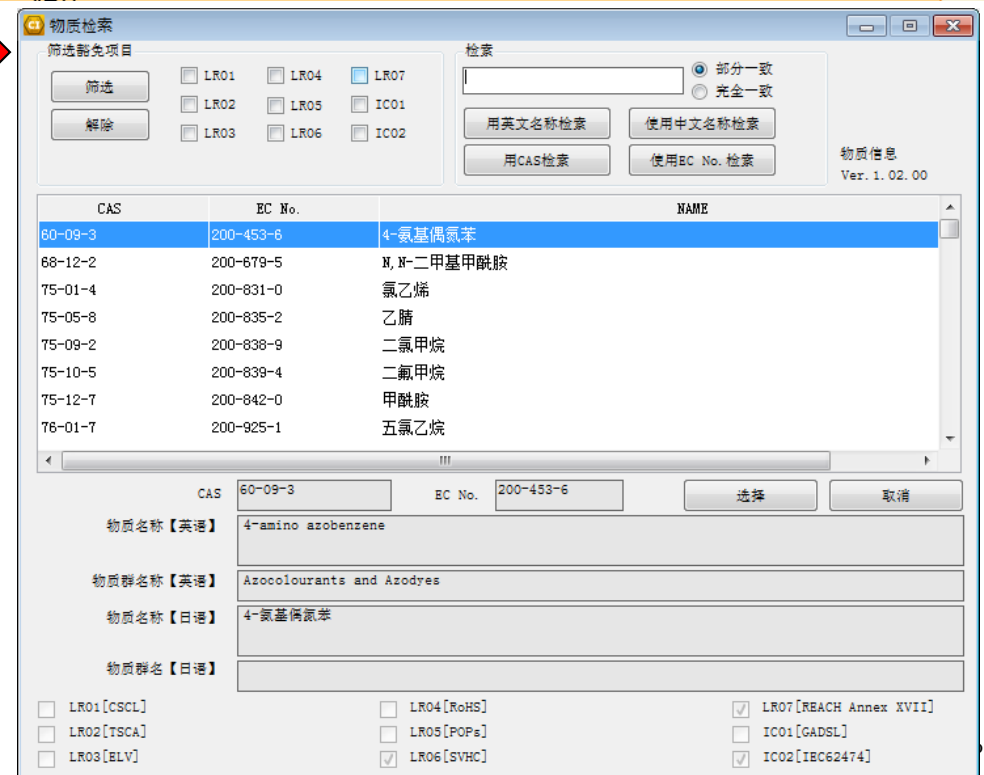
关于管理对象物质，其对象为下页的法律法规、行业界标准对象的物质物。

另外，对有无含有管理对象物质的确认，可以从“物质检索清单”所刊登的物质中进行确认。

在成分信息中记载有物质名时，当以“有无含有管理对象物质”选择《0》时，便会出现错误。

错误内容

- 管理对象物质包含在成分信息内。
请确认有无含有管理对象物质的选择是否正确



3. 关于chemSHERPA的回答

参考：[关于chemSHERPA-CI成分信息的管理对象物质。](#)

作为管理对象 基准ID	对象的法律法规及行业界基准（排列顺序以制定年为序）。
LR01	日本 化审法 第一种特定化学物质
LR02	美国有害物质控制法（Toxic Substances Control Act: TSCA） 禁止使用或者限制的对象物质（第6条）
LR03	EU ELV指令 2011/37/EU
LR04	EU ELV指令 2011/65/EU ANNEX II
LR05	EU POPs規則(EC) No 850/2004 ANNEX I
LR06	EU REACH规则(EC) No 1907/2006 Candidate List of SVHC for Authorisation（认可对象候补物质） 以及ANNEX XIV（认可对象物质）
LR07	EU REACH规则(EC) No 1907/2006 ANNEX XVII（限制对象物质）
IC01	Global Automotive Declarable Substance List (GADSL)
IC02	IEC 62474 DB Declarable substance groups and declarable substances

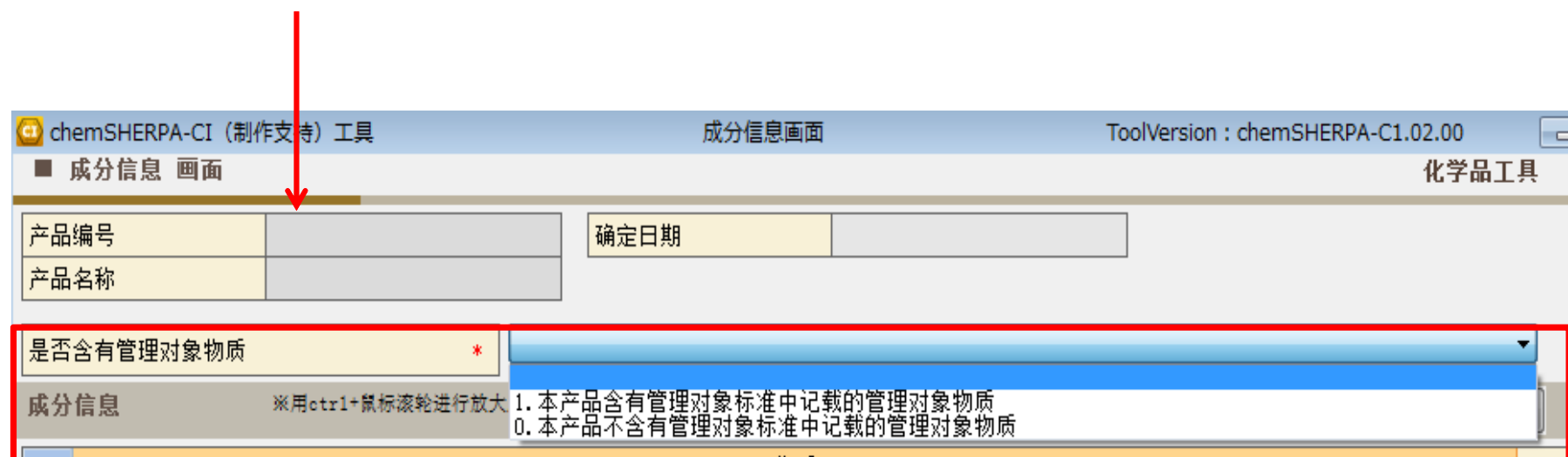
3. 关于chemSHERPA的回答

2. 把原有文件（MSDSplus）通过变换输入时

《chemSHERPA CI》可以读入原有的（MSDSplus）。
当读入原有的数据，通过变换数据，可以制作 chemSHERPA CI数据，从而实现输入的省力化。

关于基本操作方法，请参见CI操作手册、《15. MSDSplus→chemSHERPA 变换规格》。
变换后，请务必按下“物质信息更新”按钮，并对 chemSHERPA的检索用物质清单进行对照。
对于chemSHERPA检索用物质清单上未刊登的物质，请作为“任意报告物质”进行报告。

另外，请务必选择有无含有管理对象物质。





[关于本件的咨询处]

佳能公司

环境统括中心 环境推进部

sup-green-survey@list.canon.co.jp